

神山森林公園イルローザの森 大地地区 案内図

Map of Kamiyama Forest Park, IL ROSA Forest (Daichi District)

- ① **森林学習館** Forest Learning Center 森林学习馆 삼림학습관
森林や林業に関する資料や各種木工製品、昆虫の標本などを展示しています。
雨天時でも小さいお子様が遊べる「木育ひろば」もあります。
- ⑨ **マンマローザ広場** Mamma Rosa Playground Mamma Rosa 广场 만마로자 광장
全長約 50mのローラー滑り台などの遊具があります。
- ⑪ **ポテレット広場** Potallette Field Potallette 广场 포텔레트 광장
面積が約 3.2 ヘクタールの森林公園内で一番広い芝生の広場です。



記号	トイレ	身障者用駐車場	案内板
	身障者用トイレ	公衆電話	AED
	オスメイト対応トイレ	授乳室	車道
	水道	ベビーシート	管理道路
Sign	駐車場	休憩所	歩道
	Toilet	Disabled parking	Information board
	Disabled toilet	Public telephone	AED
	Ostomate-ready toilet	Nursing room	Roadway
符号	水道	ベビーシート	管理道路
	駐車場	休憩所	歩道
	卫生间	残疾人专用停车场	指南板
	无障碍卫生间	公用电话	自动体外除颤器
기호	人工肛门厕所	哺乳室	车行道
	水管	婴儿换尿布专用隔板	管理道路
	停车场	休息区	人行道
	화장실	신체장애자용 주차장	안내판
기호	신체장애자용 화장실	공중전화	AED
	오스토크메이트 대응 화장실	수유실	차도
	수도	베이비 시트	관리도로
	주차장	휴식 장소	보도



森林公園はみなさんのものです。

決まりを守り、いつもきれいな楽しい公園にしましょう。

- 1 空き缶、ゴミ等は 1 人 1 人が責任をもって持ち帰りましょう。
- 2 灰皿のある場所以外での喫煙はやめましょう。
- 3 木の枝を折ったり、草花を取ったりするのはやめましょう。
- 4 犬の散歩は必ずリードを付けましょう。
- 5 駐車場では樹木保護のために、必ずアイドリングストップをしましょう。
- 6 バーベキューガーデン以外でのバーベキュー、焚き火はできません。

Forest Park is for everyone.

Let us keep to the Park rules and keep it clean and enjoyable.

- 1 Every individual is responsible for taking home his/her own garbage.
- 2 Smoking is prohibited outside of designated areas.
- 3 Cutting or picking of plants is prohibited.
- 4 Dogs must be kept on leashes.
- 5 No idling of cars in the parking lot in the interest of tree conservation.
- 6 Barbeques and bonfires are prohibited outside of the Barbeque Garden.

森林公園是大家的公园。

请遵守规定，保持公园整洁。

- 1 空罐头、垃圾等请每个人自觉带走。
- 2 请勿在未放置烟灰缸处吸烟。
- 3 请勿攀折树枝，乱摘花草。
- 4 给宠物狗散步请务必系上绳子。
- 5 停车场停车时，为了保护树木，请务必熄火。
- 6 禁止在烧烤园以外的地方烧烤或点篝火。

삼림공원은 여러분의 것입니다.

규정을 지켜서 항상 깨끗하고 즐거운 공원으로 만듭시다.

- 1 빈 캔이나 쓰레기 등은 각자가 책임 지고 가지고 돌아갑시다.
- 2 재떨이가 있는 장소 이외에서는 담배를 피우지 맙시다.
- 3 나뭇가지를 꺾거나 화초를 채취하지 맙시다.
- 4 개를 산책시킬 때는 반드시 줄을 맙시다.
- 5 주차장에서는 수목 보호를 위해 절대로 공회전을 하지 맙시다.
- 6 바비큐 가든 이외에서는 바비큐나 불을 피울 수 없습니다.